

e blot spigen. weme een dozne steket
 f yn deme vlessche de stotte se vñ bin
 g de se so dar vp. wedder alle vulnisse
 h der wunden buten vñde en bynnen
 i is de langhe holword gud. De lan
 k ghe holword drink mit wine wed
 l der alle vorgift Mit pepere vñ mit
 m mirren in wine drik holword wed
 n der de milten wedder de kulde kolde
 o gicht ock wedder dat degelyke kol
 p de wedder bosen athem wedder vul
 q nisse der matrix wen se ere tid nicht
 r en heft. Mit watere gedrunckē is
 s se gud wedder den rāmen vñde wed
 t der dat vallendeouel So secht dyas
 corides. De holen wūden salue mit
 holword mit konnighe ghemēget
 so werden se vul. weme de tene we
 don de stotte se beide langhe vñ sece
 wol mit regen watere vñ wassche
 se dar mede Dat sulue is gud we in
 ener sucht licht vñde is ok. gut wed
 dat vallendeouel Holtword genut
 tet vordryfft den dorst vñ wat bo
 ses in deme buke is vñde is gud den
 gichtighen leden. Rock vñde roke
 der holword vordrist den alff vñde
 ander vnghehure. Wan holword
 roke slapē de kīdere wol Holtword
 in watere ghesoden heilet de fistelen
 dar mede ghewasschen. De langhe
 holword sere ghesoden yn watere
 vñde dat wyff vnder gheswademet
 effte gheroket is gudt der matricen
 efft se bestoppet is mit vetter vuch
 ticheyt. wen men se stottet gesoden
 vñde ghenuttet mit watere dat su
 uert se. welk wyfferer tijd to vele
 hefft de sece langhe holword vñde
 nutte se De lāge vñde de korte hol
 word mit betelkalke gestod in enē

dyck geworpen so steruen! de vps
 sche. also secht macer. Des hilghen
 kerstes word Require in littera d
 Uynssword de swarte ellebo
 rū nigrū des hilgē kerstes wort
 we sine sinne vorlorē hefft dem sut
 dat swarte mit lysen in watere dat
 drincke vñ ete he Dat sulue is gud
 de de watersucht beginnet to wer
 dende Dat sulue is gud dem de gicht
 lange gewesen hefft De sulue drāk
 vordrist de scheme vā de ogē Der
 suluen swartē wortelē sede in win
 etike de holt lāge in dem mūde dat
 vordrist der tenen swerē Der wor
 telen anderhalff quentin gepuluert
 drinck mit warmē wine edder wa
 ter des auendes dat maket sachten
 hoffgāk Also schrifft macer Helpe
 soke borword agrimonie 2c.

Sequitur aliud capitulum

Aspis de edelsten is mā
 nigerhāde de beste de
 hemmelblaw gronlik
 is vñde clar daer roce
 strimē inne schinē. we
 de sten i kuscheyt drecht dem bewi
 set he sine krefte De bestoppet allē
 blotgāk vñ he vorclaret dat gesich
 te De is de ludē bebehlick eme en
 wert nicht lichlik de watersucht ed
 der dat feber Dk en kūpt eme nicht
 sware bose drochnisse Dk helpt he
 kuscheit holdē. welke vrowe ene
 also bi sik drecht de enkā nicht wol
 kint entfāgē. welk vrowe i arbete
 d bort enes kīdes is d helpt he wol
 mit finer craft. also scrift plinius li.
 xxxvi. vñde helinandus libro decio

Uncfrowen har soke in e Lap
pelleke capilli veneris

- a Uessche wilot pippelle stock
word altea. Ere blomen gheso
b den in mulsavnde uppe de wun
blomen stot myt wyne vnde nutte
dat ys gud dede yn deme liue tobzo
c ken is dat sulue legge vppe de dro
se so vorgan se. welker vrowen
de moder gheswullen ys de stote vñ
sete de wortelen myt oldeme smere
vnde legghe dar vp. Dat sulue ys
d ok gud tho ander wedaghe der mo
e der. Dck is de wortele gud tē vrou
wen tho lichter bord genuttet. De
f wortele ghesoden edder ro ghege
ten is gud tho der bosen blasē vnde
teghen den steen. wedder de boesen
g vlecken an demelyue stotte de wor
telen mit surem wyne mit bomolie
vnde salue se dar mede. weme een
hond ghebeten hefft de sete se vnde
stotte se mit honnighe vnde legghe
se vp de wunden. dat sulue is ok gut
h wedder den brant. we ene depe wū
den hefft de sete vnde stotte de wo
telen mit honnighe also een electua
rium vnde legghe vakene daer vp.
i dat vullet se also sulues id vordrist
allen harten swuls. wedder aller
k hande dat ghebeten is stot de blede
vnde sete myt bomolye een plaster
dar vp Er krut in watere ghesotē
drinck mit wyne teghen den hof
ganck dat sulue drift vth de ande
ren bord teme wiue. dat is ok gud
l deme de blot vp roffelt. wedder al
lerhande vlecken vnder den oghen
nym er sad ghestot myt wine myt

bomolye ghe menget salue se dicke
dar mede.

Itē require stockword in littera s
Sernhart is verbena twierleie
se hebben beide enerhāde craft
wedder de gelenlike drinke en
a vaken mit wyne Isernhard is heit
b vnde droghe. we eenevulen wun
den hefft de stotte se vñ legge se dar
vp. weme de munt vul ys de sete se
c mit wine vnde wassche den munt
dar mede negen daghe lanck. we se
d stot vnde vppe de wunden lecht se
heilet wol. we se etet effte drincket
e mit wine deme kannen vorgiftich
derte schaden. weme dat houet
f ghantz sere we deit de legghe se yn
loghe vñ wassche sin houet dar me
vnde make enen krans dar van vp
g pe dat houet Isernhard den stotte
myt wyne den drinck auent vnde
morghen warm wedder den hostē
h vnde dampen Dat sap hold warm
in deme munde dat vordryft alle se
i richet vñ vordryft walgeringe
vñ korige. Dat sap mit wyne ghe
k druncken vordrist de vorgift Ise
rēhard batonie schorfloddekēkrut
allike vele de stot al klene vñ drick
dat stedeliken in watere dat is gut
den bosen dermen milten leueren lū
gen herten vnde der bosen siden ok
we den steen hefft Iserenhardkrut
l mit oldem smere gestot vordrist bo
se sweren in den oren Iserenhard
m ys gut wedder alle suke myt ande
rer arstediē. wente hir macer

Sope is het vnde droge in dem
drudē grade alle iar vornye se

a wedder den kolden hosten ysopen
 b krut mit vighen ghesoden in wate-
 re ghenuttet ys gud. Een electua-
 rium dar sulues aff ys dar ok gued
 c tho. Ysope mit venekol sate in wy-
 ne ghesoden drinck wedder den bo-
 d sen maghen vnde derme Also secht
 platearius. Ysope mit wine gheso-
 den gedruncken dat starker dat her-
 e te vnde ys gut weme de maghe vnde
 e de milte sweret Ysope honnich vy-
 ghen stotte tho hope sud dat in wa-
 f tere des nutte alle daghe wedder
 den snuuen wedder heische stemme
 g wedder de spol worme. Ysope geso-
 den alle morghen drinck se so bestu-
 g gude var we. weme de milte geswo-
 ren is stotte ysope speer vnde vige-
 h make een plaster warm dar vp dat
 h sulue vordryfft de watersucht. we-
 me dat blot edder blodich etter tho-
 den oren gheit de drope ysopen sap
 i dar yn. win dar ysope ene nacht ed-
 der lenger ynne gelegē hefft drinck
 k guent vnde morghen dat rumet de
 bestoppeden borst Don dy dyne te-
 ne we wasche se vakene mit warm
 watere dar ysope ynne gesoden ys
 l Ysope ghestot myt bomolye vnde
 myt ysopen sape gemenget dat vor-
 drijft der oren sweren dar inne ghe-
 m dropet Dat sulue ys ock gud wem
 yd suset edder pipet vor den oren.
 m wente hyr secht macer. Sequitur
 de littera k.

Novelock is tiriacar-
 sticoruz ascordion gre-
 ce alleuz latine. we dat
 stot vngheschellet vñ
 wol setet in bomolye

dat vordryfft vnde helet wor een
 vordryfftich deer ghesteken effte
 ghebeten hefft Syn roke vordrijft
 b allerhande worme de vordrijft dra-
 c ghen. we tho broken edder tho
 krosset is in dem lyue edder syne be-
 ne de stot yd myt boem olye vnde
 myt syner schelle ghedruncken yn
 de daer vp ghebunden. Dat sulue
 vordrijft der blasen suke weme
 d syne lunnhe we deyt de stotte vnde
 se de knouelock yn mulsa vnde drik
 warm edder ethe dat ro dat vor-
 drijft dat. wedder de lenden su-
 e ke stotte knouelok vnde koriant
 vnde se de dat vp mit wine vnde nut-
 te dat. Dat sulue ys nutte de an-
 f borstighen vnde den swerliken ath-
 men. wedder den hosten knoue-
 g lock mit basen smalte ghestot vnde
 smulten vnde ghenuttet is gud.
 h knouelock is het vnde droge we
 yd etet vnde sick mede bestriket den
 i mach neen bese worm steken we
 me een douendich hond ghebeten
 hefft edder een bese worm de stot-
 te knouelouck vnde bynde dar vp
 k wedder de spol worme se de kno-
 uelouck myt mulsa vnde etyke ge-
 menghet vnde drynck dat warm
 l nuchteren. Apocras secht myt
 welkeme kinde de secundina dat
 ander vleyssch nycht vth en gheit
 yn der gheboerth der vrou wenn
 dat nicht gereniget wert de stotte
 knouelok vñ smere sik twischē erē
 benen so wert se gesunt wedd de
 m watersucht wenn se beginnet so
 stot knouelock mit aurineu vñ sme-
 n re syck daer mede weme dat ho-
 uet we deit van kolder sake de sto-